

ПОЛТАВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ ЕКОНОМІКИ І ТОРГІВЛІ

Кафедра ділової іноземної мови

СИЛАБУС

нормативної навчальної дисципліни
«Ділова іноземна мова в ІТ-галузі»

на 2023-2024 навчальний рік

Курс та семестр вивчення	2 курс, 3 семестр
Освітня програма/спеціалізація	Комп'ютерні науки
Спеціальність	122 «Комп'ютерні науки»
Галузь знань	12 Інформаційні технології
Ступінь вищої освіти	магістр

ПІБ НПП, який веде дану дисципліну,
науковий ступінь і вчене звання,
посада

Кононенко Олена Анатоліївна

асистент кафедри ділової іноземної мови

Контактний телефон	+38-066-381-64-00
Електронна адреса	Sterlitamak@ukr.net
Розклад навчальних занять	http://schedule.puet.edu.ua/
Консультації	очна http://www.dim.puet.edu.ua/stud.php он-лайн: електронною поштою, пн-пт з 10.00-17.00
Сторінка дистанційного курсу	

Опис навчальної дисципліни

Мета вивчення навчальної дисципліни	Метою вивчення дисципліни є оволодіння студентами мовленнєвими навичками та вміннями спілкування в професійній сфері на рівні B2
Тривалість	3 кредити ЄКТС/90 годин (практичні заняття 36 год., самостійна робота 54 год.)
Форми та методи навчання	Практичні заняття в аудиторії, самостійна робота поза розкладом Методи: граматико-перекладний метод, сугестивний метод, аудіо-лінгвальний та аудіовізуальний методи.
Система поточного та підсумкового контролю	Поточний контроль: відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; презентації, тестування; поточна модульна робота Підсумковий контроль: ПМК – 3 семестр
Базові знання	Навички говоріння, аудіювання, письма та читання на рівні B2
Мова викладання	Англійська

Перелік компетентностей, які забезпечує дана навчальна дисципліна, програмні результати навчання

Програмні результати навчання	Компетентності, якими повинен оволодіти здобувач
РН1. Мати спеціалізовані концептуальні знання, що включають сучасні наукові здобутки у сфері комп'ютерних наук і є основою для оригінального мислення та проведення досліджень, критичне осмислення проблем у сфері комп'ютерних наук та на межі галузей знань. РН2. Мати спеціалізовані уміння/навички розв'язання проблем комп'ютерних наук, необхідні для проведення досліджень та/або провадження	ЗК1. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. ЗК2. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях. ЗК4. Здатність спілкуватися іноземною мовою. ЗК5. Здатність вчитися й оволодівати сучасними знаннями. ЗК6. Здатність бути критичним і самокритичним. ЗК7. Здатність генерувати нові ідеї (креативність). СК1. Усвідомлення теоретичних засад комп'ютерних наук. СК2. Здатність формалізувати предметну область певного проєкту у вигляді відповідної інформаційної моделі.

Програмні результати навчання	Компетентності, якими повинен оволодіти здобувач
<p>інноваційної діяльності з метою розвитку нових знань та процедур.</p> <p>PH3. Зрозуміло і недвозначно доносити власні знання, висновки та аргументацію у сфері комп'ютерних наук до фахівців і нефахівців, зокрема до осіб, які навчаються.</p> <p>PH4. Управляти робочими процесами у сфері інформаційних технологій, які є складними, непередбачуваними та потребують нових стратегічних підходів.</p> <p>PH5. Оцінювати результати діяльності команд та колективів у сфері інформаційних технологій, забезпечувати ефективність їх діяльності.</p> <p>PH15. Виявляти потреби потенційних замовників щодо автоматизації обробки інформації.</p> <p>PH16. Виконувати дослідження у сфері комп'ютерних наук.</p> <p>PH19. Аналізувати сучасний стан і світові тенденції розвитку комп'ютерних наук та інформаційних технологій.</p>	

Тематичний план навчальної дисципліни

Назва теми	Види робіт	Завдання самостійної роботи у розрізі тем
Module 1 The importance of computer science		
Topic 1 The importance of computer science	Відвідування занять; тестування (Entry test) та аналіз його результатів; захист домашнього завдання; обговорення теоретичного та практичного матеріалу (усні відповіді);	Домашнє додаткове читання, ведення словника; виконання письмових завдань; виконання навчальних завдань за кожною темою модуля, виконання граматичних завдань, виконання завдань для написання різних типів есе, виконання завдань для аудіювання, виконання тестів для самоконтролю знань до кожної теми, виконання підсумкових модульних робіт, індивідуальна робота в комп'ютерному класі.
Topic 2 Software engineering	Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення теоретичного та практичного матеріалу (усні відповіді); виконання навчальних завдань (рольові ігри, письмові завдання); презентації; контрольна робота на занятті (Revision); завдання самостійної роботи.	Домашнє додаткове читання, ведення словника; виконання письмових завдань; виконання навчальних завдань за кожною темою модуля, виконання граматичних завдань, виконання завдань для написання різних типів есе, виконання завдань для аудіювання, виконання тестів для самоконтролю знань до кожної теми, виконання підсумкових модульних робіт, індивідуальна робота в комп'ютерному класі.
Topic 3 People in computing	Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення теоретичного та практичного матеріалу (усні відповіді); виконання навчальних завдань (рольові ігри, письмові завдання); презентації; контрольна робота на занятті (Revision); завдання самостійної роботи.	Домашнє додаткове читання, ведення словника; виконання письмових завдань; виконання навчальних завдань за кожною темою модуля, виконання граматичних завдань, виконання завдань для написання різних типів есе, виконання завдань для аудіювання, виконання тестів для самоконтролю знань до кожної теми, виконання підсумкових модульних робіт, індивідуальна робота в комп'ютерному класі.
Module 2 The future of IT		
Topic 4 Recent developments in IT.	Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення	Домашнє додаткове читання, ведення словника; виконання письмових завдань; виконання навчальних

Назва теми	Види робіт	Завдання самостійної роботи у розрізі тем
Module 1 The importance of computer science		
	теоретичного та практичного матеріалу (усні відповіді); виконання навчальних завдань (рольові ігри, письмові завдання); презентації; контрольна робота на занятті (Revision); завдання самостійної роботи.	завдань за кожною темою модуля, виконання граматичних завдань, виконання завдань для написання різних типів есе, виконання завдань для аудіювання, виконання тестів для самоконтролю знань до кожної теми, виконання підсумкових модульних робіт, індивідуальна робота в комп'ютерному класі.
Topic 5 The future of IT	Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення теоретичного та практичного матеріалу (усні відповіді); виконання навчальних завдань (рольові ігри, письмові завдання); презентації; контрольна робота на занятті (Revision); завдання самостійної роботи.	Домашнє додаткове читання, ведення словника; виконання письмових завдань; виконання навчальних завдань за кожною темою модуля, виконання граматичних завдань, виконання завдань для написання різних типів есе, виконання завдань для аудіювання, виконання тестів для самоконтролю знань до кожної теми, виконання підсумкових модульних робіт, індивідуальна робота в комп'ютерному класі.
Topic 6 Electronic publishing	Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення теоретичного та практичного матеріалу (усні відповіді); виконання навчальних завдань (рольові ігри, письмові завдання); презентації; контрольна робота на занятті (Revision); завдання самостійної роботи.	Домашнє додаткове читання, ведення словника; виконання письмових завдань; виконання навчальних завдань за кожною темою модуля, виконання граматичних завдань, виконання завдань для написання різних типів есе, виконання завдань для аудіювання, виконання тестів для самоконтролю знань до кожної теми, виконання підсумкових модульних робіт, індивідуальна робота в комп'ютерному класі.

Інформаційні джерела

Основні

1. Cotton David. Market Leader: Intermediate Business English Course Book / D. Cotton, D. Falvey, S. Kent. – London: Longman, 2019. – 175 p.
2. Mascull Bill. Market Leader: Intermediate Business English Teacher's Resource Book/ B. Mascull. London: Longman, 2019. – 215 p.
3. Rogers John. Market Leader. Practice File: Intermediate Business English/ J. Rogers. London: Longman, 2019. – 97 p. + CD-ROM
4. Hewings M. Advanced Grammar in Use A self-study reference and practice book for advanced learners of English Third Edition/ M. Hewings. – UK: Cambridge University Press, 2021. – 307p.
5. Колот Л. А. Англійська мова ділової кореспонденції = Advanced business english : навч. посіб. / Л. А. Колот, Л. В. Кушмар. – Вид. 3-тє, допов. – Київ : Київ. нац. торг.-екон. ун-т, 2020. – 228 с.
6. Білоус Н. П. Практика перекладу з англійської мови = Handbook of English-Ukrainian Translation : навч. посіб. / Н. П. Білоус, Л. С. Дячук, Н. В. Новохатська. – Київ : Київ. нац. торг.-екон. ун-т, 2021. – 200 с.
7. Дубініна О.В. Граматика англійської мови = English Grammar : навч. посіб. / О.В. Дубініна. – Київ : Київ. нац. торг.-екон. ун-т, 2020. – 288 с.

Додаткові

8. New Longman Business English Dictionary. – L.: Pearson Education Ltd, 2000. – 534 p.
9. Oxford Dictionary of Business English for Learners of English. – UK: Oxford University Press, 2005. – 491 p.
10. Т.В. Барановська Граматика англійської мови. Збірник вправ: Навчальний посібник. Видання друге, виправлене та доповнене. – Мова англ., укр. – Київ: ТОВ «ВП Логос-М», 2020. – 384с.
11. Discussion as an approach to developing communicative competencies. / В.Л. Іщенко Ю.О. Дзекун, С.О. Горбуньова // Витоки педагогічної майстерності: журнал / Полтав. нац. пед. ун-т імені В. Г. Короленка. – Полтава, 2021. Випуск 27.(Серія «Педагогічні науки»). – С. 69 – 75.

12. Проф. Бобух Н.М., доц. Іщенко В.Л., Trends in language training of specialists in economics, economic cybernetics, analytics, computer information technology and digital economy . Матеріали XI Міжнародної науково-практичної інтернет-конференції «Економіка сьогодні: проблеми моделювання та управління» : (м. Полтава, 17–18 листопада 2021 року). – Полтава : ПУЕТ – С. 274 -277.
13. доц. Іщенко В.Л., ас. Горбуньова С.О., Methods and technologies of language training for future specialists in human resources. Актуальні проблеми та перспективи розвитку соціально-трудових відносин в умовах цифрової економіки : матеріали XII Міжнародної науково-практичної конференції (м. Полтава, 9–10 вересня 2021 року) / за заг. ред. Т. А. Костишиної, Л. В. Степанової. – Полтава : ПУЕТ, 2021. – С. 7-10.
14. Safouane Rifaat, Communication problems and socio cultural differences through a foreigner`s eye //Актуальні питання розвитку науки та забезпечення якості освіти у XXI столітті : матеріали XLIV Міжнародної наукової студентської конференції за підсумками науково-дослідних робіт студентів за 2020 рік (м. Полтава, 30-31 березня 2021 року). - Полтава : ПУЕТ, 2021. - С.218-219. - Режим доступу: <http://dspace.puet.edu.ua/handle/123456789/10851>
15. Bassirou Gaye, Technological differences and economic growth, Н. С. Руденко. //Актуальні питання розвитку науки та забезпечення якості освіти у XXI столітті : матеріали XLIII Міжнародної наукової студентської конференції за підсумками науково-дослідних робіт студентів за 2019 рік (м. Полтава, 07-08 квітня 2020 року). - Полтава : ПУЕТ, 2020. - С.124-125. - Режим доступу: <http://dspace.puet.edu.ua/handle/123456789/10848>
16. Rabilu Ahmed, Information Technology in the social system, Н. С. Руденко. //Актуальні питання розвитку науки та забезпечення якості освіти у XXI столітті : матеріали XLIII Міжнародної наукової студентської конференції за підсумками науково-дослідних робіт студентів за 2019 рік (м. Полтава, 07-08 квітня 2020 року). - Полтава : ПУЕТ, 2020. - С.149-151. . - Режим доступу: <http://dspace.puet.edu.ua/handle/123456789/9398>

Програмне забезпечення навчальної дисципліни

- Пакет програмних продуктів Microsoft Office.
- Дистанційний курс з навчальної дисципліни «Ділова іноземна мова в ІТ-галузі» в системі дистанційного навчання ПУЕТ.

Політика вивчення навчальної дисципліни та оцінювання

Політика оцінювання здобувачів вищої освіти. Роботи, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (75% від можливої максимальної кількості балів за вид діяльності). Перескладання модулів відбувається із дозволу провідного викладача за наявності поважних причин (наприклад, лікарняний).

[Положення про організацію освітнього процесу](#)

[Положення про порядок та критерії оцінювання знань, вмінь та навичок здобувачів вищої освіти](#)

[Порядок ліквідації здобувачами вищої освіти академічної заборгованості](#)

[Положення про повторне навчання](#)

Політика щодо відвідування. Відвідування занять є обов'язковим компонентом. За об'єктивних причин (наприклад, хвороба, працевлаштування, міжнародне стажування) навчання може відбуватись в режимі он-лайн.

Політика щодо академічної доброчесності. Здобувач повинен дотримуватися принципів академічної доброчесності, зокрема недопущення академічного плагіату, фальсифікації, фабрикації, списування під час поточного, рубіжного та підсумкового контролю. Списування під час контрольних робіт та поточних тестів заборонені (в т.ч. із використанням мобільних девайсів). Мобільні пристрої дозволяється використовувати лише під час он-лайн тестування та підготовки практичних завдань в процесі заняття. В ПУЕТ діють:

[Кодекс честі студента](#)

[Положення про академічну доброчесність](#)

[Положення про запобігання випадків академічного плагіату](#)

Політика визнання результатів навчання визначена такими документами:

[Положення про порядок перезарахування результатів навчання, здобутих в іноземних та вітчизняних закладах освіти](#)

[Положення про академічну мобільність здобувачів вищої освіти](#)

[Положення про порядок визнання результатів навчання здобутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти;](#)
інфографіка (розділ Освіта/Організація освітнього процесу/Неформальна освіта)

Політика вирішення конфліктних ситуацій:

[Положення про правила вирішення конфліктних ситуацій](#)

[Положення про апеляцію результатів підсумкового контролю у формі екзамену](#)

[уповноважена особа з питань запобігання та виявлення корупції](#)

Політика підтримки учасників освітнього процесу:

[Психологічна служба](#)

[Студентський омбудсмен \(Уповноважений з прав студентів\) ПУЕТ](#)

[Уповноважений з прав корупції](#)

Безпека освітнього середовища: [Інформація про безпечність освітнього середовища ПУЕТ наведена у вкладці «Безпека життєдіяльності»](#)

Оцінювання

Підсумкова оцінка за вивчення навчальної дисципліни розраховується через поточне оцінювання

Види робіт	Максимальна кількість балів
I семестр	
Модуль 1 (теми 1-3): практичні завдання до теми (9 балів); теоретичний матеріал (9 балів); індивідуальні завдання (9 балів); вправи на аудіювання (9 балів); виконання тестів для самоконтролю знань до теми (9 балів); виконання модульного тесту 1 (5 балів).	50
Модуль 2 (теми 4-6): практичні завдання до теми (9 балів); теоретичний матеріал (9 балів); індивідуальні завдання (9 балів); вправи на аудіювання (9 балів); виконання тестів для самоконтролю знань до теми (9 балів); виконання модульного тесту 2 (5 балів).	50
Всього за семестр	100
Всього за курс	100

Система нарахування додаткових балів за видами робіт з вивчення навчальної дисципліни

Форма роботи	Вид роботи	Бали
Науково-дослідна	Участь у наукових гуртках, об'єднаннях тощо	10

За додаткові види навчальних робіт студент може отримати не більше 10 балів. Додаткові бали додаються до загальної підсумкової оцінки за вивчення навчальної дисципліни, але загальна підсумкова оцінка не може перевищувати 100 балів.

Шкала оцінювання здобувачів вищої освіти за результатами вивчення навчальної дисципліни

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка за шкалою ЄКТС	Оцінка за національною шкалою
90-100	A	Відмінно
82-89	B	Дуже добре
74-81	C	Добре
64-73	D	Задовільно
60-63	E	Задовільно достатньо
35-59	FX	Незадовільно з можливістю повторного складання
0-34	F	Незадовільно з обов'язковим повторним вивченням навчальної дисципліни